

# GlossGA - Glossary Entry

Glossarium Græco-Arabicum

γάρ | قبل

Exported: 02.07.2026

Field	Greek	Arabic
Lexeme	γάρ	قبل
Root / Stem	<i>n/a</i>	- / q b l
Part of Speech	particle	.prep
Expression	-	min qibali anna
Annotation	πράττοντες ... καὶ δρώντες Casaubonus, Arab. ut vid. : πράττοντας ... καὶ δρώντας A, ed.	ka-annahum wa-] seclusimus ;] kilayhimā nos : k'xxxhm' cod. : ka-ṭnayhimā Ayyād, Badawī
Quotation	τῇ δὲ Ἀριστοφάνει πράττοντες γὰρ μιμοῦνται καὶ δρώντες ἄμφω	wa-ammā hādā fa-yušabbihūnahū wa-yuḥākūnahū šī'atu Aristūfānisa min qibali annahum [ka-annahum wa-]ya'malūna wa-yaf'alūna kilayhimā
Reference	Arist. Poet. 3, 1448a27	224.6

## Source

Aristotle, Abū Bišr Mattā - Ars poetica (Arist. Poet.)

## Filecard

Arist.Poet.0311